REPUBLIQUE FRANÇAISE



BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 19 FEV. 2003

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

Martine PLANCHE

INSTITUT NATIONAL DE LA PROPRIETE INDUSTRIELLE SIEGE 26 bis, rue de Saint Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone : 33 (0)1 53 04 53 04 Télécopie : 33 (0)1 53 04 45 23 www.inpi.fr

THIS PAGE BLANK (USPTO)



BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 1/2



bis, rue de Saint Péter	rsbourg		REQUÊTE EN DÉLIVRANCE	PR1
5800 Paris Cedex 08 Eléphone : 33 (1) 53 04	53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86	54	page 1/2	
•			Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noi	
EMISE DES PIÈCES	Réservé à l'INPI		NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DE	U MANDATAIRE
28 N	OV 2002		À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTR	E ADRESSEE
EU	I PARIS B		Cabinet REGIMBEAU	
D'ENREGISTREMENT	0214994	4	20, rue de Chazelles 75847 PARIS CEDEX 17	
ATIONAL ATTRIBUÉ PAR	CINPI		FRANCE	
ate de dépôt attribui Ar l'inpi	Z 8 MUV. 200	2	TRANCE	
f s r´férences p facultatif) 240	our ce dossier 186 D20763 JRC			
C nfirmation d'u	ın dépôt par télécopie		l'INPI à la télécopie	
2 NATURE DE	LA DEMANDE	Cochez l'une des	4 cases suivantes	*
Demande de	And the second of the second in the second of the second o	Ø		VI AVEG
Demande de	certificat d'utilité		The second secon	The second control of
Demande divi	sionnaire			
	Demande de brevet initiale	1	Date L	<u></u>]
			Date Lilili	
	ande de certificat d'utilité initiale	- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Date L. L.	and the second s
	on d'une demande de den <i>Demande de brevet initiale</i>	, N°	Date	
	INVENTION (200 caractères			
PROCEDE		T.B		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	ON DE PRIORITÉ	Pays ou organisati	N°	
OU REQUÊT	E DU BÉNÉFICE DE	Pays ou organisati	on	
LA DATE DE	DÉPÔT D'UNE	Date	N°	
DEMANDE A	ANTÉRIEURE FRANÇAISE	Pays ou organisati		
		Date	N°	
			utres priorités, cochez la case et utilisez l'in	minustration are here: 1204 Aveid Administra
DEMANDEL	IR (Cochez l'une des 2 cases) 🔯 Personne	morale Personne physique	
Nom		GE MEDICA	L SYSTEMS SA	
ou dénomina	ition sociale	GE WILDICA		
Prenoms			mine agains and the second of	
Forme juridio	que	SOCIETE AN	ONYME	
N° SIREN		315013359	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	otherwise and a subdividual substitution of the substitution of th
Code APE-NA	4F - 1			
Domicile	Rue	283, rue de la	Minière,	
ou	Code postal et ville	78350 BUC		
siège	Pays	FRANCE.		
Nationalité	1	Française	The second secon	na a nasa saara sa sa a a a a a a a a a a a a
	one (facultatif)	r rangaise	N° de télécopie (facultatif)	•••••
	tronique (facultatif)			
		☐ S'il y a plus	d'un demandeur, c_chez la case et utilisez l'i	imprimé «Suite»



BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

cerjaN° 11354 03

Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

AATIONAL DE LA PROPRIÈTE 1800 STRIELLE 26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 03 Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 1/2



DEMISE DES PIÈS PIÈ	Réservé à l'INPI	Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire DB 540 W / 21		
REMISE DES PIÈCES DATE		1 NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE		
LIEU		À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE		
N° D'ENREGISTREME	ENT OF AL O	Cabinet REGIMBEAU		
NATIONAL ATTRIBUÉ		20, rue de Chazelles		
DATE DE DÉPÔT ATTR	RIBUÉE	75847 PARIS CEDEX 17		
PAR L'INPI		FRANCE		
Vos r'férence (facultatif) 24	s pour ce dossier 0186 D20763 JRC	•		
	d'un dépôt par télécopie	☐ N° attribué par l'INPI à la télécopie		
And the second s	DE LA DEMANDE	Cochez l'une des 4 cases suivantes		
Demande d				
	le certificat d'utilité			
Demande d	livisionnaire			
	Demande de brevet initiale	N° Date		
ou de	mande de certificat d'utilité initiale			
Transformat	tion d'une demande de			
	péen <i>Demande de brevet initiale</i> L'INVENTION (200 caractères o	N° Date		
MEDICALI	ATION D'IMAGES DE MO ES EN SALLE D'INTERVE	ORMATIONS DE COMMANDE TRANSMISES PAR UN PERIPHERIQUE DE DELISATION 3D ET INSTALLATION POUR LA VISUALISATION D'IMAGES ENTION ET/OU D'EXAMEN METTANT EN OEUVRE CE PROCEDE		
4 DÉCLARAT	ION DE PRIORITÉ	Pays ou organisation		
	TE DU BÉNÉFICE DE	Date		
	E DÉPÔT D'UNE	Pays ou organisation		
	-	Date No		
DEMANDE	ANTÉRIEURE FRANÇAISE	Pays ou organisation Date-		
	,	J N		
S DEMANDE	JR (Cochez l'une des 2 cases)	" a d'autres priorités, cocnez la case et utilisez l'imprimé «Suit »		
Nom	(Cochez Fulle des 2 cases)	Personne morale Personne physique		
ou dénomination sociale		GE MEDICAL SYSTEMS OF ORAL TECHNISMS OF THE		
Prénoms		GE MEDICAL SYSTEMS GLOBAL TECHNOLOGY COMPANY, LLC		
Forme juridiq	lue			
N° SIREN				
Code APE-NA	F			
Domicile ou	Rue	3000 North Grandview Blvd., Waukesha, Wisconsin 53138		
siège	Code postal et ville			
Nie.	Pays	USA		
Nationalité		Américaine		
N° de télépho		N° de télécopie (facultatif)		
Auresse electr	ronique (facultatif)			
		S'il y a plus d'un d mandeur, coch z la case et utilisez l'imprim´ «Suite»		



BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 2/2



		Réservé à l'INPI			
REMISE DATE	DES PIÈCES	OV 2002			
LIEU		OV 2002 PARIS B			
•	NREGISTREMENT	0214994			DB 540 W / 210502
	VAL ATTRIBUÉ PAR L	INPI			
1. Am. 15.5	MANDATAIRE	fort patient	240186 JRC		
Ì	Nom Dránam			•	
1	Prénom Cabinet ou Soc		Cabinet REGIM	DE ATT	
	Capinet ou 300	liete	Caumet REGIV	ВЕЛО	
	N ^o de pouvoir	permanent et/ou			
¥	de lien contrac	·			
		Rue	20 1.01	-11	
	Adresse		20, rue de Chaz . 75847 PARIS C		
	Adiesse	Code postal et ville	73647 17443		
	NO 1 122 1 1	Pays			
#	N° de téléphor N° de télécopi	· .	01 44 29 35 00		and the second s
ŧ		e (jacanan) onique (facultatif)	01 44 29 35 99	C .	and the second s
	AND THE TOTAL PROPERTY.	A PROPERTY OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF T	info@regimbea Les inventeurs s		personnes physiques
-	INVENTEUR		14 √ Zana 14 × 15 × 15 × 15 × 15 × 15 × 15 × 15 ×	And the second property of the second propert	
1	Les demander sont les même	urs et les inventeurs es personnes		ce cas remplir le formula	aire de Désignation d'inventeur(s)
		RECHERCHE PA	Uniquement pou	une demando de breve	(y compris division et transformation)
18-28		Établissement immédiat	Ø		
N EXE		ou établissement différé	6		
	Deignsont deb	elonné de la redevance		les personnes physiques e	effectuant elles-mêmes leur propre dépôt
		en deux versements)	│		
	RÉDUCTION DES REDEVA			r les personnes physique a première fois pour cette l	es invention <i>(joindre un avis de non-imposition)</i>
ACCIONAL COMPANY	DEG MEDEAN	MOLO	:		cette invention (joindre une copie de la
			décision d'admissi	on à l'assistance gratuite ou i	indiquer sa référence): AG
FFA	SÉQUENCES	DE NUCLEOTIDES			una lieta da cáquanças
1522	ET/OU D'AC	IDES AMINÉS	LI Cochez la cas	e si la description contient u	The liste de sequences
	Le support éle	ectronique de données est joint			
	La déclaration	n de conformité de la liste de			
	séquences su support électi	ur support papier avec le ronique de données est jointe			
-		utilisé l'imprimé «Suite»,		, , ,	
		ombre de pages jointes			
M		DU DEMANDEUR	^	/	VISA DE LA PRÉFECTURE OU DE L'INPI
	OU DU MAN	DATAIRE slité du signataire)	, / /		OU DE ZIMI,
	(wom er dus	mic uu signaidh <i>ej</i>	1 / / N.A	i.le/la	
		20402	~ Cama		
Ì		grano -	•		

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

reçue le 09/12/02



BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ



REQUÊTE EN DÉLIVRANCE page 2/2



DEMICE	DES PIÈCES	Réservé à l'INPI		
DATE	DES PIECES			
LIEU				
N° D'EN	NREGISTREMENT			
	IAL ATTRIBUÉ PAR	L'INPI		DB 540 W / 21050
6 1	VANDATAIRE	(sily a lieu)		# 150 Sept.
	Vom		240186_JRC	
	Prénom			
C	Cabinet ou So	ciété	Cabinet REGIMBEAU	
			Caothet REGIMBEAU	
		permanent et/ou		
d	le lien contrac	tuel		
,	Adresse	Rue	20, rue de Chazelles	
,	uresse	Code postal et ville	L 1 75847 PARIS CEDEX 17	
		Pays		
	l° de téléphor		01 44 29 35 00	
	l° de télécopie		01 44 29 35 99	
	7	onique <i>(facultatif)</i>	info@regimbeau.fr	
7	NVENTEUR (S)	Les inventeurs sont nécessairement des personnes physiques	*
		rs et les inventeurs	Oui	SET OF VIRGINIA
	ont les même		Non : Dans ce cas remplir le formulaire de Désignation d'inven	
8 R	APPORT DE	RECHERCHE	Uniquement pour une demande de brevet (y compris division et tran	sformation)
		Établissement immédiat ou établissement différé		
P		ionné de la redevance n deux versements)	Uniquement pour les personnes physiques effectuant elles-mêmes leur p ☐ Oui ☐ Non	ropre d´pôt
_	ÉDUCTION (ES REDEVAI		Uniquement pour les personnes physiques Requise pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non Description d'admission à l'assistance gratuite ou indiquer sa référence): AG	n-imposition) _ Copie de la
IO SI	ÉQUENCES (T/OU D'ACID	DE NUCLEOTIDES DES AMINÉS	☐ Cochez la case si la description contient une liste de séquences	
Le	e support élec	tronique de données est joint		
sé	equences sur	de conformité de la liste de support papier avec le nique de données est jointe		
		tilisé l'imprimé «Suite», mbre de pages jointes		
_ 0	U DU MAND	U DEMANDEUR ATAIRE té du signataire)	VISA DE LA PRÉFEC OU DE L'INPI	TURE .

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

1

DUPLE

PROCEDE DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS DE COMMANDE TRANSMISES PAR UN PERIPHERIQUE DE MANIPULATION D'IMAGES DE MODELISATION 3D ET INSTALLATION POUR LA VISUALISATION D'IMAGES MEDICALES EN SALLE D'INTERVENTION ET/OU D'EXAMEN METTANT EN ŒUVRE CE PROCEDE

La présente invention est relative à un procédé de traitement

d'informations de commande transmises à des moyens de traitement par

un périphérique de manipulation d'images de modélisation 3D.

10

5.

Elle concerne également une installation pour la visualisation d'images médicales en salle d'intervention ou d'examen mettant en œuvre ce procédé.

On connaît déjà des périphériques de manipulation d'images de modélisation 3D.

Un tel périphérique comporte un élément de préhension destiné à être saisi par l'utilisateur (tête de souris dans le cas d'une souris 3D ou encore manette de type « joystick »), et des moyens formant capteurs d'efforts et/ou de déplacements qui génèrent des informations de commande correspondant aux déplacements et/ou efforts appliqués par l'utilisateur sur la tête de préhension.

Ces informations de commande sont transmises aux moyens de traitement qui gèrent la représentation de la modélisation 3D qui est affichée sur un écran et qui convertissent lesdites informations de commande en des mouvements donnés dans l'espace à ladite

représentation.



Il existe une demande de plus en plus importante pour que les radiologues ou chirurgiens puissent manipuler des images de modélisation 3D directement au cours d'une intervention.

Les périphériques de manipulation d'images de modélisation 3D connus à ce jour ne le permettent pas de manière optimale.

En particulier, ils ne permettent pas la souplesse de manipulation qui serait souhaitable lorsque l'on visualise des images pendant une opération chirurgicale, par exemple.

Ainsi notamment, en salle d'examen ou d'intervention, le radiologue ou chirurgien se tient debout, ce qui est pour lui une position inconfortable et inhabituelle pour la manipulation d'un périphérique informatique et est susceptible de générer sur le périphérique un certain nombre de mouvements involontaires.

Egalement, lorsque le périphérique est recouvert d'un drap stérile, les frictions de ce drap sur ledit périphérique peuvent entraîner des mouvements parasites.

Par ailleurs, dans le cas d'un périphérique à plus de 3 degrés de liberté, et notamment à 6 degrés de liberté, il peut s'avérer particulièrement difficile pour le chirurgien ou radiologue d'effectuer des mouvements de translation ou des mouvements de rotation parfaitement contrôlés, ce d'autant plus que de tels mouvements correspondent généralement à des mouvements ou efforts relativement proches sur le périphérique.

L'invention propose des solutions qui pallient ces inconvénients.

30

10

15

20

Elle propose notamment un procédé de traitement d'informations de commande transmises par un périphérique de manipulation d'images de modélisation 3D, ledit périphérique comportant un élément de préhension 10

15

25

manipulé par un utilisateur et des moyens formant capteur qui détectent des efforts et/ou déplacements sur ledit élément de préhension et génèrent, en fonction des efforts et/ou déplacements détectés, des informations de commande qui correspondent les unes à des composantes de translation ou de zoom, les autres à des composantes de rotation pour le mouvement à conférer à la représentation dans l'espace de la modélisation 3D, caractérisée en ce que dans un premier mode de fonctionnement, l'ensemble des informations de commande est traitée pour modifier la représentation affichée en lui conférant uniquement des mouvements de rotation dans l'espace et en ce que dans un deuxième mode de fonctionnement, les informations de commande sont traitées pour modifier la représentation affichée en lui conférant uniquement des mouvements de translation ou un effet de zoom.

Un tel procédé est avantageusement complété par les différentes caractéristiques suivantes prises seules ou en combinaison :

- on met en œuvre sur les informations de commande un traitement pour le filtrage des composantes de rotation et/ou translation correspondant à des micro-mouvements ;
- on combine au moins une composante de rotation et au moins-une composante de translation et en ce que la (ou les) composante(s) combinée(s) ainsi obtenue(s) est (sont) utilisée(s) comme composante(s) de rotation dans le premier mode de fonctionnement et comme composante(s) de translation dans le deuxième mode de fonctionnement :
 - une combinaison mise en œuvre est une combinaison linéaire ;
 - on met en œuvre sur les composantes combinées une comparaison destinée à mettre en évidence les petites composantes et en ce que en fonction du résultat de cette comparaison, on remplace la ou les composantes ainsi mises en évidence par une composante nulle ;
- on remplace une composante combinée par une composante nulle lorsque ladite composante est inférieure à un ratio donné d'au moins une autre composante;



- on remplace une composante combinée par une composante nulle lorsque ladite composante est inférieure à la moitié d'au moins une autre composante;
- dans le deuxième mode de fonctionnement, on détecte, après la mise en œuvre du filtrage des micro-mouvements, si la composante de zoom est nulle ou non et en ce que, lorsque celle-ci est non nulle, les autres composantes sont remplacées par des composantes nulles.

10

15

20

25

30

L'invention propose également un ensemble comportant un périphérique de manipulation d'images de modélisation 3D, au moins un écran sur lequel lesdites images sont affichées, des moyens de traitement qui commandent l'affichage sur ledit écran, ainsi que des moyens de liaison permettant audit périphérique de transmettre auxdits moyens de traitement des informations de commande, ledit périphérique comportant un élément de préhension manipulé par un utilisateur et des moyens formant capteur qui détectent des efforts et/ou déplacements sur ledit élément de préhension et génèrent, en fonction des efforts et/ou déplacements détectés, des informations de commande qui correspondent les unes à des composantes de translation ou de zoom, les autres à des composantes de rotation pour le mouvement à conférer à la représentation dans l'espace de la modélisation 3D, caractérisée en ce que les moyens de traitement comportent des moyens aptes à mettre en œuvre le procédé précité

Elle propose en outre une installation pour la visualisation d'images médicales, caractérisé en ce qu'elle comporte un ensemble du type précité, le périphérique étant disposé en salle d'intervention et/ou d'examen.

D'autres caractéristiques et avantages de l'invention ressortiront encore de la description qui suit, laquelle est purement illustrative et non limitative et doit être lue en regard des figures annexées sur lesquelles :

la Figure 1 est une représentation schématique d'un périphérique de manipulation d'images et des moyens de traitement auquel il est associé;

5 - la Figure 2 illustre différentes étapes d'un traitement conforme à un mode de mise en oeuvre possible pour l'invention.

- La Figure 3 représente schématiquement une salle d'intervention et/ou d'examen qui comporte un périphérique de manipulation d'images 3D.

La Figure 1 illustre un périphérique 1 de manipulation d'images de modélisation 3D et des moyens de traitement 2 auxquels ledit périphérique est relié (par câble ou par une liaison RF par exemple).

15

Ce périphérique 1 est en l'occurrence une souris 3D qui comporte une tête non représentée qui est articulée sur un support selon 6 degrés de liberté et des moyens 1a formant capteurs permettant de détecter les mouvements de la tête de préhension selon six composantes correspondant à ces six degrés de liberté et de transmettre aux moyens de commande des informations de commande correspondant à ces six composantes.

Ces informations de commande sont transcrites par les moyens de traitement 2 pour donner un mouvement correspondant à la représentation de la modélisation 3D dont elle commande l'affichage sur un écran.

Un exemple de souris 3D de ce type a notamment été décrit dans le 30 brevet US 4 785 180.

Le capteur de cette souris 3D est un capteur optoélectronique qui permet de détecter six composantes : trois composantes de translation



dans trois directions correspondant à trois axes perpendiculaires et trois composantes de rotation correspondant aux rotations autour de ces 3 axes.

Dans la suite du présent texte, ces informations de commande sont 5 représentées par 3 paramètres de translation « x », « y » et « z » et 3 paramètres de rotation « A », « B » et « C ».

Les 3 paramètres de translation « x », « y » et « z » correspondent à l'amplitude des composantes du mouvement selon 3 axes perpendiculaires. Les 3 paramètres de rotation « A », « B » et « C » correspondent à l'amplitude des composantes du mouvement de rotation autour de ces mêmes 3 axes.

Ces 6 paramètres sont transmis aux moyens de traitement qui 15 mettent en œuvre les étapes illustrées sur la Figure 2.

Selon une première étape (étape I), les moyens de traitement mettent en œuvre sur ces informations de commande un filtrage des micro mouvements.

20

10

Ce filtrage est par exemple un simple seuillage sur les paramètres de translation et de rotation.

On évite ainsi par exemple qu'un micro mouvement sur la souris ou plus généralement le périphérique, dû au fait que l'opérateur a bougé le drap stérile qui est disposé sur celle-ci ou dû au fait que l'opérateur a effleuré la souris sans véritablement vouloir la commander, soit pris en compte.

Dans une deuxième étape (étape II), les informations de translation et de rotation sont fusionnées.

Notamment, par exemple, on détermine une combinaison linéaire du paramètre correspondant à la translation « x » et du paramètre correspondant à la rotation « B », ainsi qu'une combinaison linéaire du paramètre correspondant à la translation « y » et du paramètre correspondant à la rotation « A ».

A titre d'exemple, les paramètres « x » et « B » sont sommés et il en est de même pour les paramètres « y » et « A ».

La rotation « C » et la translation « z » ne sont quant à elles pas fusionnées.

Les moyens de traitement 2 imposent à l'utilisateur un choix entre un fonctionnement en mode « rotation » et un fonctionnement en mode « translation ».

15

20

25

Les paramètres résultant de l'étape de fusion sont alors utilisés comme paramètres de commande pour le mouvement de rotation, si l'on se trouve dans le mode de fonctionnement « rotation » ou pour le mouvement de translation, si l'on se trouve dans le mode de fonctionnement la « translation ».

Dans la Figure 2, on a illustré le cas où l'on utilise comme paramètres de commande, dans le mode de fonctionnement « rotation », les paramètres suivants : A' = A + y

$$B' = B + x$$

$$C_i = C$$

Dans le cas du mode de fonctionnement « translation », on utilise 30 par exemple les nouveaux paramètres de translation suivants :

$$x' = B + x$$

$$y' = A + x$$

$$z' = z$$



On comprend ainsi que le mouvement de rotation ou de translation qui sera imposé par l'utilisateur à la représentation 3D qu'il manipule sera plus rapide et efficace : il prendra directement en compte pour un seul mouvement de rotation ou un seul mouvement de translation imposé sur la représentation de la modélisation 3D la somme d'effets de translation et de rotation imposés physiquement par l'utilisateur sur le périphérique qu'il manipule.

10

Dans une troisième étape (étape III), les paramètres ou valeurs ainsi obtenus sont filtrés pour éliminer les petites composantes de translation/rotation.

Par exemple, on compare le paramètre A' à la B'/2 ainsi qu'à C'/2. Si A' est inférieur à B'/2 ou à C'/2, le paramètre A' est remplacé par une valeur nulle.

On supprime ainsi les composantes de rotation ou de translation qui 20 sont négligeables ou petites par rapport aux autres composantes.

Des tests de comparaison similaires sont mis en œuvre sure les autres paramètres (B',C', x', y').

On notera qu'un tel filtrage des petites composantes permet plus facilement à l'utilisateur d'effectuer une rotation nette autour d'un axe qu'il choisit.

Par ailleurs, on notera également que le traitement de filtrage 30 proposé a l'avantage de ne pas empêcher des rotations (respectivement translations) complexes prenant en compte deux ou trois composantes de rotation (resp. translation) à la fois.

Bien entendu, des tests de filtrage ou de comparaison autres que ceux qui viennent d'être décrits pour l'étape III sont également possibles.

Lorsque le périphérique est utilisé en mode de fonctionnement 5 « translation », le mouvement selon l'axe « z » est interprété par les moyens de traitement comme une commande de zoom.

Pour éviter que ce mouvement de zoom ne soit perturbé par des mouvements de translation parasites, on met en œuvre un filtrage tel que dès qu'il est détecté que la composante « z' » est différente de zéro, les composantes « x' » et « y' » sont remplacées par des valeurs nulles.

De cette façon, on réalise un mouvement de zoom non perturbé et parfaitement net.

15

25

30

10

On comprend que le dispositif qui vient d'être décrit; est particulièrement adapté à une utilisation dans une installation permettant la visualisation d'images médicales en salle d'intervention et/ou d'examen .

Avec une telle installation, le périphérique 1 est disposé en salle d'intervention et/ou d'examen.

C'est ce qu'on a illustré sur la figure 3 sur laquelle on a représenté une salle d'intervention et/ou d'examen 11, et une salle annexe de contrôle 12 dans laquelle est disposée l'unité de calcul qui constitue les moyens de traitement d'images 2.

Cette unité 2 gère l'affichage d'images 3D correspondant à des données qu'elle reçoit d'un dispositif d'acquisition d'images médical (non représenté) disposé dans la salle 1 (dispositif d'acquisition fluoroscopique du type à bras en C par exemple):



Plus précisément, l'unité 2 reçoit des informations de commande du périphérique 1 qui est manipulé par le chirurgien ou radiologue et qui est disposé dans la salle d'intervention et/ou d'examen 11, sur le côté d'une table 19 destinée à recevoir le patient. Cette unité 2 commande l'affichage d'images 3D sur des moniteurs de visualisation 14 et 15 disposés l'un (moniteur 14) dans ladite salle 11, l'autre (moniteur 15) dans la salle annexe de contrôle 12. Des câbles relient ladite unité 2 au périphérique 1 et aux moniteurs 14 et 15. D'autres moyens pourraient bien entendu être envisagés (transmission RF par exemple).

10

15

La salle 11 d'intervention et/ou d'examen comporte en outre au moins deux autres moniteurs, référencés par 16 et 17, présentant des images complémentaires éventuellement reliées à l'image du moniteur 15 à l'aide de l'unité 2 et en fonction d'instructions de commande transmises par le chirurgien ou radiologue via le périphérique 1

On notera que le moniteur 14 de la salle 11 est un moniteur à écran plat, ce qui permet de minimiser son encombrement.

20 Il est rapporté sur un mur de la salle 11, dans une zone de celle-ci qui permet d'éviter tout risque de collision avec le patient.

Ce moniteur est par exemple disposé en face de la table d'opération, du côté opposé au périphérique 1.

25

Il est par exemple disposé à gauche des moniteurs de fluoroscopie 16, 17. et éventuellement si ce n'est pas possible ou s'il y a un risque de collision pour le patient, à droite de ceux-ci.

REVENDICATIONS

1. Procédé de traitement d'informations de commande transmises par un périphérique (1) de manipulation d'images de modélisation 3D du 5 type comportant un élément de préhension manipulé par un utilisateur et des moyens formant capteur qui détectent des efforts et/ou déplacements sur ledit élément de préhension et génèrent, en fonction des efforts et/ou déplacements détectés, des informations de commande qui correspondent les unes à des composantes de translation ou de zoom, les autres à des composantes de rotation pour le mouvement à conférer à la représentation dans l'espace de la modélisation 3D, caractérisée en ce que dans un premier mode de fonctionnement, l'ensemble des informations de commande est traitée pour modifier la représentation affichée en lui conférant uniquement des mouvements de rotation dans l'espace et en ce que dans un deuxième mode de fonctionnement, les informations de commande sont traitées pour modifier la représentation affichée en lui conférant uniquement des mouvements de translation ou un effet de zoom.

10

15

- 2. Procédé selon la revendication 1, caractérisé en ce qu'on met en œuvre sur les informations de commande un traitement pour le filtrage des 20 composantes de rotation et/ou translation correspondant à des micromouvements.
- 3. Procédé selon l'une des revendications 1 ou 2, caractérisé en ce que l'on combine au moins une composante de rotation et au moins une 25 composante de translation et en ce que la (ou les) composante(s) ainsi obtenue(s) est (ou sont) utilisée(s) combinée(s) composante(s) de rotation dans le premier mode de fonctionnement et comme composante(s) de translation dans le deuxième mode de fonctionnement. 30
 - 4. Procédé selon la revendication 3, caractérisé en ce qu'une combinaison mise en œuvre est une combinaison linéaire.



- 5. Procédé selon l'une des revendications 3 ou 4, caractérisé en ce qu'on met en œuvre sur les composantes combinées une comparaison destinée à mettre en évidence les petites composantes et en ce que, en fonction du résultat de cette comparaison, on remplace la ou les composantes ainsi mises en évidence par une composante nulle.
- 6. Procédé selon la revendication 5, caractérisé en ce qu'on remplace une composante combinée par une composante nulle lorsque ladite composante est inférieure à un ratio donné d'au moins une autre composante.

10

15

20

- 7. Procédé selon la revendication 6, caractérisé en ce qu'on remplace une composante combinée par une composante nulle lorsque ladite composante est inférieure à la moitié d'au moins une autre composante.
- 8. Procédé selon la revendication 2 prise seule ou en combinaison avec l'une des revendications 3 et suivantes, caractérisé en ce que, dans le deuxième mode de fonctionnement, on détecte, après la mise en œuvre du filtrage des micro-mouvements, si la composante de zoom est nulle ou non et en ce que, lorsque celle-ci est non nulle, les autres composantes sont prises en compte sont remplacées par des composantes nulles.
- 9. Ensemble comportant un périphérique (1) de manipulation d'images de modélisation 3D, au moins un écran (14) sur lequel lesdites images sont affichées, des moyens de traitement (2) qui commandent l'affichage sur ledit écran (14), ainsi que des moyens de liaison permettant audit périphérique (1) de transmettre auxdits moyens de traitement (2) des informations de commande (A, B, C, x, y, z), ledit périphérique (1) comportant un élément de préhension manipulé par un utilisateur et des moyens formant capteur qui détectent des efforts et/ou déplacements sur ledit élément de préhension et génèrent, en fonction des efforts et/ou déplacements détectés, des informations de commande qui correspondent



les unes à des composantes de translation ou de zoom, les autres à des composantes de rotation pour le mouvement à conférer à la représentation dans l'espace de la modélisation 3D, caractérisée en ce que les moyens de traitement (2) comportent des moyens aptes à mettre en œuvre le procédé selon l'une des revendications précédentes.

10 Installation pour la visualisation d'images médicales, caractérisé en ce qu'elle comporte un ensemble selon la revendication 9, le périphérique (1) étant disposé en salle d'intervention et/ou d'examen (11).



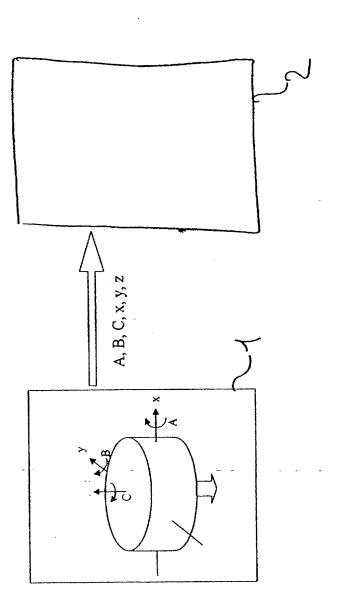
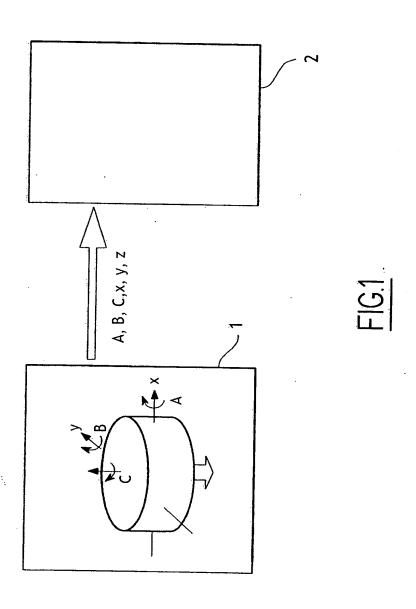
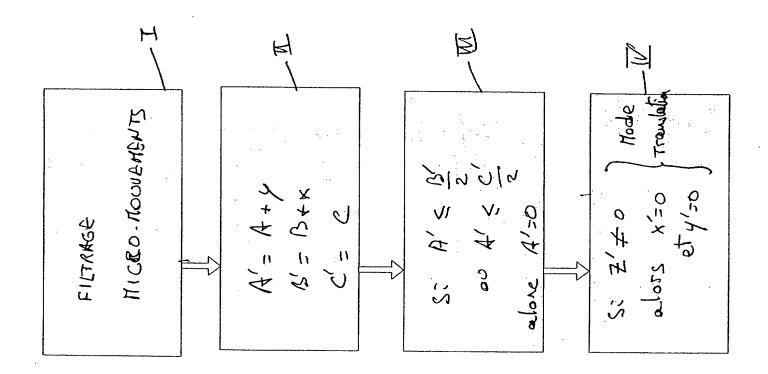


Figure 1









2/3

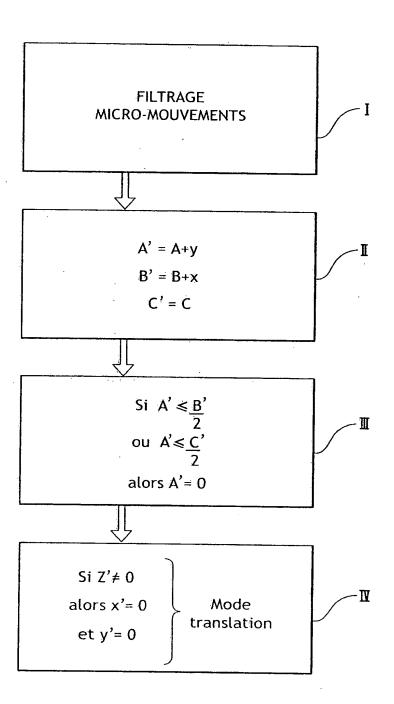
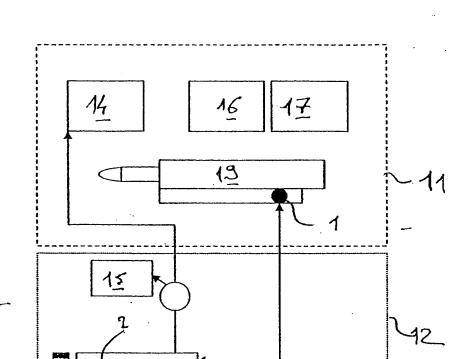


FIG.2



F16.3

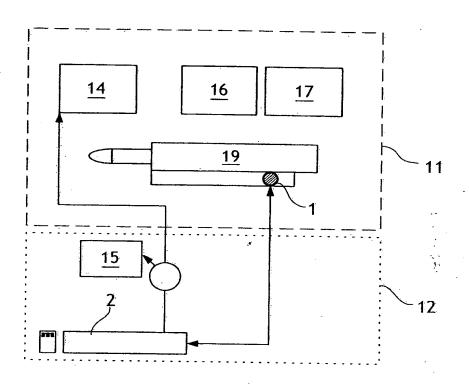


FIG.3



BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ





OB 113 W / 270601

DÉPARTEMENT DES BREVETS

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° ...1 / 1.

26 bis, rue de Saint Pétersbourg 75800 Paris Cedex 08 Téléphone : 33 (1) 53 04 53 04 Télécopie : 33 (1) 42 94 86 54 (À fournir dans le cas où les demandeurs et les inventeurs ne sont pas les mêmes personnes)



Vos r´férences pour ce dossier (facultatif)

Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire

240186 D20763 JRC

0214994

N° D'ENREGISTREMENT NATIONAL 02

TITRE DE L'INVENTION (200 caractères ou espaces maximum)

PROCEDE DE TRAITEMENT D'INFORMATIONS DE COMMANDE TRANSMISES PAR UN PERIPHERIQUE DE MANIPULATION D'IMAGES DE MODELISATION 3D ET INSTALLATION POUR LA VISUALISATION D'IMAGES MEDICALES EN SALLE D'INTERVENTION ET/OU D'EXAMEN METTANT EN OEUVRE CE PROCEDE

LE(S) DEMANDEUR(S):

GE MEDICAL SYSTEMS GLOBAL TECHNOLOGY COMPANY, LLC : 3000 North Grandview Blvd., Waukesha, Wisconsin 53138 - USA

DESIGNE(NT) EN TANT QU'INVENTEUR(S):

Nom		DA SILVA Sonia
Prénoms		THE TAX ON THE
Adresse	Rue	2, rue du Docteur Schweitzer 91430 IGNY
	Code postal et ville	
Société d'a	ppartenance (facultatif)	
Nom		TTD OX YOUTH YY
Prénoms		TROUSSET Yves
Adresse	Rue	8, résidence du Parc
	Code postal et ville	91120 PALAISEAU
Société d'a	ppartenance (facultatif)	
-Nom		
Prénoms		SALAZAR-FERRER Pascal
Adresse	Rue	Résidence des Ducs
	Code postal et ville	└ 78460 CHEVREUSE
Société d'a	ppartenance (facultatif)	LAUTOW CHILLY VICEOSIS

S'il y a plus de trois inventeurs, utilisez plusieurs formulaires. Indiquez en haut à droite le N° de la page suivi du nombre de pages.

DATE ET SIGNATURE(S)
DU (DES) DEMANDEUR(S)
OU DU MANDATAIRE

(Nom et qualit´ du signataire)

92-1234

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INDI

THIS PAGE BLANK (USPTO)

Docket No. 14x2 130599

Application No.
Inventor: DASILVA ET M

Title: METHOD AND ASSEMBLY FOR PROCESSING, VIDUAG, AND INSTALLING COMMAND INFORMATION TRANSMITTED BY BOSTILLE FOR MANIPULATING MAGES.

Attorney: Jay L. Chaskin, Reg. No. 24,030 CUST # 23413

